

# JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 (LUJ), Calea Regele Ferdinand 66.  
 Telefon: 61.

Minden este megjelenő  
 független  
 politikai napilap

(Luj, 1934. III. évfolyam  
 108. szám  
 Május 16.

Szerda

## A szárazság

még mindig fenyegeti féltett vetéseinket. Valóságos Isten csapása, hogy az általános gazdasági válság mellett még a természet szeszélye is mindennapi kenyerünk, életünk lehetőségétől akar megfosztani. Az elemi csapások közé a szárazság után egy újabb fenyegető vész sorakozott: az Alduna mentéről hozzánk is ellátogatott kolumbácsi legyek özöne.

A baj nem jár egyedül. Ugylát szik egyik baj vonzza a másikat, akár csak a politikában. Itt is felütötte fejét a nyári száraz idő, amelyet még nem tettek áldásossá a sűrűnek ígérkező törvényesök. Egyelőre csak a különböző pártok rajzanak és fenyegetőznek, akár csak a kolumbácsi legyek, hol a kormány tagjait, hol a kisebbségi népeket csipkedve és baljósulatlág-körülményszegve. A politikai szárazság enyhítésére a kormány tagjai Erdély után Beszarábiába látogatnak el, hogy az ottani kisebbséget is bölcs és kiadós ígéretekkel nyugtassák meg, akárcsak bennünket nemrég Kolozsváron.

Hogy lesz-e termékeny eső ezekből az ígéretekből, amely televényt csinál a kiszáradt kisebb régi földből, azt még nem tudhatjuk, csak remélhetjük. De itt a legfőbb ideje, hogy nagy gondal elvetett búzáink idejében beérjen, kalászba szökkenjen s áldott termésével enyhítsen nyomorunkon és kétségbeesésünkön. Mert a szárazságra spekulálva, lelketlen üzérkedők ismét kihasználják az alkalmat s uzsoraárakkal spekulálnak a kenyér és liszt árának felemelésével. Ravasz fogásokkal, a kis üzemek leléptetésével és farizeusi szemforgatásokkal panaszkodnak, hogy a leendő rossz termés miatt nem lesz elegendő belföldi buza, drága lesz a készlet s így már jóelőre gondoskodnak a kenyér és lisztárak magasba szöktetéséről. A gazdasági bajok alatt görnyedező, mindenfelől kiuzsorázott és kiszipolyozott lakosság pedig kétségbeesetten néz az ég felé, onnan várva segítséget az elemi csapások s ezzel az életlehetőségek megváltozása érdekében. Mert már csak annan remélhet segítséget az árdrágítók, kenyérbárók, liszhercegek és uzsora-feljedelmek öakényes üzemei ellen. Pedig volna még a földön is segítség, hogy ne mondjuk a belföldön: a kormány erélyes intézkedései révén, amelyek letörhetik a természet csapásai mellé sorakozott másik csapást: az élelmiszer uzsorások lelketlen hadjáratát.

## Bulgáriáról és Magyarországról is szó esett a belgrádi Balkán konferencián

### A hivatalos kommuniké szerint teljes volt a megegyezés a tárgyaló felek között

(BELGRÁD.) Tegnap délnél 1 óra 20 perckor érkeztek meg Jugoszlávia fővárosába Titulescu és Tevfik Rusdy bey külügyminiszterek. Titulescu kíséretében volt Ciuntu, Románia ankarai követe és Neuisor külügyminiszteri osztályfőnök. A vendégeket a pályaudvaron Jeftics jugoszláv külügyminiszter és Csehszlovákia, valamint Görögország követei fogadták. A román és török követ az ország határáig eléje utaztak a külügyminisztereket hozó különvonatnak. Titulescu és felesége a belgrádi román követségen szálltak meg. Megérkezésük után nemsokkal Jeftics dezsónét adott a vendégek tiszteletére.

#### KÜLÜGYMINISZTEREK TANÁCSKOZÁSA

Dezsőne után Titulescu és Tevfik Rusdy bey haladéktalanul tanácskozássra ültek össze Jeftics jugoszláv külügyminiszterrel. A konferencia 5 órától egyfolytában este 8-ig tartott. A tanácskozás befejezése után a következő sajtókommunikét tették közzé:

„A három külügyminiszter kizárólag a napirenden levő kérdésekről értekezett. Elsősorban a Balkán-paktum körül folytak a tárgyalások. A megbeszélések során a legteljesebb összhang és egyetértés domborodott ki, úgy álláspontjaikban, mint elhatározásaikban.”

Tevfik Rusdy bey török külügyminiszter este 10 órakor tovább utazott Bécs felé.

#### BALKÁN KONFERENCIA

Magánforrásból vett értesülés szerint a külügyminiszterek belgrádi találkozója a Balkán-paktumot aláíró államok konferenciájának tekinthető, annál is inkább, mert a görög külügyminisztert, a paktum szerint a török külügyminiszter is helyettesítheti. Ezt a görög-török külön szerződés egyik pontja állapítja meg. Jólinformált politikai körök véleménye szerint különösen Bulgária csatlakozásának

kérdése képezte a tárgyalások anyagát és erre vonatkozólag Jeftics érdekes közléseket tett szófiai látogatásával kapcsolatban. Ugy tudják, hogy Magyarországnak a Népszövetséghez intézett panaszja is szóba került a megbeszélések során. Hír szerint ebben az irányban már megállapították a kisanalant együttes magatartásának irányvonalát.

#### LEMONDOTT A BOLGÁR KORMÁNY

(SZÓFIA.) Mussanoff bolgár miniszterelnök tegnap este kihallgatáson jelent meg Boris királynál és benyújtotta kormánya nevében a lemondását. A király elfogadta a lemondást s egyúttal megbízta Mussanoffot, hogy az új kormány megalakulásáig az ügyvitelt tovább intézze.

## Nem csökkentik a hadsereg kiadásait az új költségvetési évben

(BUKAREST.) A „Dimineata” szerint az új költségvetés összeállításán dolgozó bizottság két utasítást kapott. Az egyik, hogy a hadsereg költségvetését ne csökkentsék, sőt inkább emeljék fel. A másik, hogy az iskolák büdzséjét részesítsék előnyben a többi kiadásokkal szemben s amennyiben csökkenének a költségvetést, úgy az iskolák tételénél ez a redukció kisebb legyen, mint egyebütt.

A bizottság az ország lakosainak adófizető képességét az állam egyéb bevételeivel együtt az 1934—1935 költségvetési évre 18 milliárd lejre becsülte. A miniszteriumok eddigi dologi kiadásait mintegy 15 százalékkal fogják csökkenteni.

#### MAJUS 26-ÁN ÜL ÖSSZE A PARLAMENT

(BUKAREST.) A kormány a parlament rendkívüli ülészakánának megnyitójára május 26-át jelölte meg. Ez a rendkívüli ülészak legfeljebb június végéig fog tartani. Ugy a költségvetés, mint a költségvetéssel összefüggő törvényjavaslatokat már a parlament megnyitási napján benyújtják.

Más törvényjavaslatokat nem fogadnak el tárgyalásra, csak azokat, amelyeket már az első napon lehelyeztek. A képviselők pár napot fognak kapni a tör-

vényjavaslatok tanulmányozására.

#### MEG MINDIG NINCS EGYEZSÉG

(PARIS.) A román delegáció tárgyalásai a külföldi hitelezőkkel még nem fejeződtek be. Mitica Constantinescu pénzügyi alminiszter tegnap este hosszabb telefonbeszélgetést folytatott a román delegáció vezetőjével, Zaucanu meghatalmazott miniszterrel, aki közölte, hogy tegnap a francia pénzügyminiszterrel is tárgyalt. Végleges megállapodást azonban nem sikerült biztosítani. Egyelőre még nehézségek vannak, amelyeket ki kell küszöbölni. Erre való tekintettel a tárgyalások befejezéséig a május 15-én esedékes utófizetéseket elhalasztották.

#### Szakértő bizottság vizsgálja felül Dumitrescu tábornok vagyonának eredetét

(BUKAREST.) Ismeretes, hogy a közvélemény nyomására engedve vizsgálatot rendeltek el Dumitrescu tábornok, a csendőrség főparancsnokának vagyoneredetének megállapítására. A vagyonellenőrző bizottság ma kinevezte azokat a szakértőket, akik Dumitrescu tábornok vagyonát fogják felbecsülni és annak eredetét kikutatni.

## Társadalmi élet

(—) Erdély legnagyobb kulturális szennációja lesz május 27—28-án Kolozsváron lezajló nagy munkás sport és dalosünnepély. Ezen az ünnepélyen Erdély és Bánát minden jelentősebb helységéből részt vesznek a munkásdalosok, zenészek és sportolók. A részletes programot tartalmazó falragaszok a napokban megjelennek Kolozsvár utcáin. Az ünnepély iránt az egész ország munkássága körében óriási érdeklődés nyilvánul meg.

(—) Ingyenes méhészeti tanfolyam Kolozsváron. Az Erdélyrészi Méhész Egyesület a szakismeretek terjesztése céljából 1934. évi május hó 24-étől június hó 2-ig méhészeti tanfolyamot rendez Kolozsváron az egyesület házsongárdi méhészeti telepén. A tanfolyamon részt vehetnek a méhészet iránt érdeklődő férfiak és nők, fiúk és leányok egyaránt. A tanfolyamon naponta d. u. 4—6-ig tartanak elméleti és gyakorlati előadásokat, amelyeknek hallgatásáról az egyesület a résztvevőknek bizonyítványt ad. A tanfolyam ingyenes, csupán 100 lej beiratási díj fizetendő. Jelentkezéseket május hó 22-ig elfogad az Erdélyrészi Méhész Egyesület titkári hivatala, Attila-u. 10. A tanfolyam csak az esetben fog megtartatni, ha legalább 20 hallgató jelentkezik.

## RÁDIÓ

SZERDA, május 16.

Bukarest. 13: Hanglemezek. 14: Hírek. 20.20: Könnyű zene. 21: Kamarazene. 20.20: Könnyű zene. 21: Kamarazene. 21.45: Ének. 22.15: Gordonka hangverseny. 23: Szórakoztató zene.

Budapest. 7.45: Torna, utána hanglemezek. 10.45: Hírek. 11: Felolvasás. Közben Saljaphin-lemezek. 13.05: Hegedű hangverseny zongora kísérettel. 13.30: Hírek. 14.30: Szalonzenekar. 15.40: Hírek. 16.30: Diákféltóra: „A gyöngyhalászló”. 17: Csermely Gyula meséje. 17.30: „A vasúti misszió”. Előadás. 18: „A falu szíve”. Elbeszélés felolvasása. 18.30: Könnyű hanglemezek. 19: Olasz nyelvoktatás. 19.30: Hanglemezek. 19.55: „A kereskedelem és ipar felőrlője”. 20.30: A „Giuditta” közvetítése az Operából. 22.30: Hírek, utána cigányzene. 24: Francia nyelvű előadás.

Bécs. 13: Gramofon, művészlemez. 13.30: Könnyű lemezek. 17: Hírek. 17.05: Lemezek.

Berlin. 13: Könnyű zene. 14.15: Gramofon, tánclemez. 17: Rádiózenekar katonai induló. 19.30: Rádiózenekar. 20.20: Népdalok. 21.30: Nagy táncst.

Varsó. 8.25: Gramofon. 12.40: Hírek. 16.20: Kétszongorás jazz.

Róma. 13.30: Gramofon. 14: Reklámhangverseny. 18.10: Rádiózenekar. 20.40: Gramofon. 21.05: Gramofon. 24: Hírek.

Páris. 13.05: Gramofon. 13.45: Jazz. 19.56: Gramofon. 20.35: Gramofon. 21.10: Kamarazene. 23.10: Gramofon.

### Hölgyeim!

Veszély nélküli tartós ondulást, villany nélkül, 6 hónapi garanciával. Valamint hajfestést felelősséggel, ugyszintén vas- és vizondulást legszebb kivitelben készít.

### Terkál-szalón,

Cluj, Reg. Ferdinand 33. Élián-ház. — Vashid mellett.

## Kirobbant a háborúság

Marosvásárhely hithű zsidósága között, mert „tréfli” ecettel szolgálták ki husvétkor

(MAROSVÁSÁRHELY.) Az eltréflizet husvétii ecetsav ügye kezd kabinetkérdés lenni a flekcnváros közéletében. Nem szívesen nyul egy ilyen „tréfli” ügghöz a sajtó embere, hiszen, — ha már megtörtént a tömegtréflizés kis esetekéje, akkor azon már alig segít a cikkezés. Azonban Vásárhelyről illik tudni, hogy ez az örökös rotyogások sikanériás városa, ahol, — ha még csak a nyílt nyelvöltögetések kultusza dühöngene, — sokkal kevesebb májbajost terítene ki évente az epidémia, de ennél végzetesebb a hátamögötti sugdosódás jelleműs megnyilatkozása, amely aztán tucatszámra teszi el láb-alól a maga száználmas áldozatait. Most itt van ez az eltréflizett ecet sav eset, amely ma már valóságos lázadózások középpontjába sodorta a pletykák és intrikák Mekkáját. Két konkurrens cég áll itt egymással szemben. A „Hermes” r. t., amely ma Marosvásárhely egyik leghatalmasabb engroszista nagyüzeme és Weisz és Ábrahám cég, amelyről az előbbi kolportálni kezdte, hogy mint hitközségi faktorok, tréfli ecetsavat szolgálták ki a hitsor-

sosoknak.

A vádat így építették fel Hermesék: A tavaly sem volt elég ecetsav. Ezidén meg egyáltalában nem termeltek „Szechser”-rel ellátott ecetsavat. Ennek dacára az Ábrahám és Weisz cég korlátlan mennyiségben adta a zsidóknak az ecetsavat, ami más nem lehetett, mint tréfli ecet. A marosvásárhelyi zsidóság tehát be lett csapva, — hangsúlyozták a Hermesék, ami annál drasztikusabb, mert Ábrahámék vezető pozíciót töltenek be a hitközségben. Egészen természetes az, hogy a rémhír végzetesen felizgatta a zsidóság széles rétegeit, ahonnan már nem is az Ábrahámék lehengetését, hanem a felületeskedő rabbik tetemrehívását követelik. Viszont a megvádolt Ábrahám-cég a Hermesék minősíthetetlen konkurenciájára utal, amellyel szemben a szabad kéz politikáját akarja és fogja gyakorolni. A magunk szigoruan elhatárolt szerepkörén belül legyen szabad tehát feltenni a kérdést ezek után: — Tréflit ettek-e husvétkor a marosvásárhelyi zsidók, vagy nem ettek tréflit?

## Agyonlőtte szerelmesét, majd önmagával is végzett a göttingeni államügyész

(GÖTTINGEN.) Véres szerelmi tragédia történt tegnap a németországi Göttingen városban. Roever Márton ottani államügyész hosszabb idő óta szerelmi viszonyt folytatott Hese Paula nevű törvényszéki díjnoknővel. A szerelmesek között valószínűleg féltékenységi jelenet játszód-

hatott le, mert az államügyész tegnap legénylakásán barátnőjét revolverrel agyonlőtte, azután maga ellen fordította a fegyvert s a revolvergolyóval önmagát is életveszélyesen megsebesítette. A titokzatos szerelmi dráma ügyében a vizsgálat megindult.

## Milliókkal károsították meg leltár utján az államot a dúsgazdag nagykereskedő örökösei

(KONSTANCA.) Néhány nappal ezelőtt Konstancán meghalt Lascar Lascaride multimilliomos nagykereskedő. A halál után az örökösök elkészítették a leltárt és bejelentették a pénzügyigazgatóságnak, hogy kifizessék az örökösödési illetéket.

Az örökösök egyrésze azonban meghamisította a leltárt s így su-

lyosan megkárosította a többi örökösöket, valamint jóval kevesebb örökösödési illetéket fizettek be a pénzügyigazgatósághoz, mint amennyit az eredeti leltár szerint tartozniak volna megfizetni.

A hatóságok most szereztek tudomást az örökösödés pikkantériájáról s bevezették a szigoru

### Építőmunkás-mozgóban:

Kedden, szerdán 5 és 7-kor

## Pánik az állatkertben

Főszerepben: GENE RAYMOND és LORETTE YOUNG.

vizsgálatot. Az eddigi megállapítás szerint a hamisított örökösödési leltár utján 3 millió lejnyi összeggel károsították meg az államot.

## TEKE-SPORT

Matador—Junior négynapos turáját befejezve Georgheni körzetbe. Vasárnap versenyei a következőkben folytak le: Gheorgheni—Kercso pályán: Matador (Cluj)—Bucinul (Alfalu), 12 játékos: 114—108. — Matador—Kolping (Szarhegy) 14 játékos: 143—130. — Vénus—Cfr. (Gheorgheni) és Matador—Junior (Cluj) 14 játékos: 153—143. Mérkőzések előtt mind a négy csapat (96 versenyző) négyszöget alkotva üdvözölték a szövetség ügyv. elnökét, Moricz Bélát és Matador—Junior 25 tagját. Szabó Alexandru Vénus Cfr. vendéglátó csapat elnöke mondott üdvözlő beszédet. Alfalu részéről Fodor Alajos, Bucinul elnöke és Kolping (Szarhegy) részéről: Ferencz Rudolf csapatkapitány adtak le üdvözlőlevelet. Szöv. részéről Porutiu beszélt Matador—Junior nevében Moricz szöv. ügyv. elnöke mondott köszönetet. Propaganda célú mérkőzésnek hatalmas erkölcsi sikere volt. Alfalu estélyi rendezett Matador—Juniorok részére. Matador—Juniorok emlékéremversenyét a Kercso-pályán 299 benevező tette izgalmassá és azt: Ferencz Rudolf (Kolping—Szarhegy) tagja nyerte el: 20 ponttal. (Aranyozott érem.) Második: 18 ponttal: Papuc Florian (Vénus—Cfr. tagja (ezüstözött érem.) Harmadik: Bardóczy József Vénus Cfr. tagja 18 ponttal (bronz-érem.) A hatalmas érdeklődés gyorsan fejleszté az egész vidék tekesportját. — Egyébb eredmények: Cluj: Jóbarát—Olimpia 12 játékos: 157—130. — Juventus—Victoria 15 játékos: 194—194. — Gloria—Iris, 10 játékos: 137—111. (Bükki erdei pálya.) Tempo—Sport 124—104.

### Jó könyv, olcsó áron!

Dickens: A Pickwick club 2 kötetben 60 L.  
Dickens: Kis Dorrit 3 kötetben . . . 99 „  
Gogoly: Holt lelkek . . . 33 „  
Dumas: A három tesőr 2 kötetben . 48 „  
Anatole France: Fehér kövön . . . 40 „  
Shaw: Ember és felsőbbrendű ember 55 „  
Juhász: A világirodalom élettörténete 55 „  
Barbusse: Erő . . . 30 „  
Némirovsky: A milliomos Golder . 30 „  
Lengyel: A boldog város . . . 30 „  
London: A üzes napsugár . . . 60 „  
London: A Mayak kincse . . . 60 „  
London: Mélység . . . 30 „  
Hobson: Egy új világ problémái . . 24 „  
Laczkó: Szent Iván tüze . . . 30 „  
Lewison: Az örök sziget . . . 60 „  
Pontoppidán: Szerencsés Péter 2 k. 60 „  
Fink: Ehes vagyok, vászonkötésben 68 „  
Róth: Hiób, vászonkötésben . . . 68 „  
Farkas: A magyar irodalom története, vászonkötésben . . . 68 „  
Eckhárt: Magyarország története, vászonkötésben . . . 68 „  
Dosztojevskij: Bűn és bűnhődés, vászonkötésben . . . 36 „  
Dickens: Twist Olivér, vászonkötés 36 „  
Poé: Tul életen és halálon, vászonkötésben . . . 36 „  
Dumas: A kaméliás hölgy, vászonkötésben . . . 36 „  
Báró Kemény: A rajongók 2 kötetben, vászonkötésben . . . 72 „  
Prévost: Manon Lescaut . . . 36 „  
Eötvös: A nagy per 3 kötetben . . 99 „  
Br. Eötvös: A falu jegyzője 2 k. . 80 „

Vidékre csak a pénz, vagy bélyeg előzetes beküldése mellett szállítunk Egyszáz lejen felül megrendelésnél portómentesen.

### Cultura

könyvkereskedés Cluj, Str. Memorandului 4. az udvarban.

## Siessünk galériáinkkal CRISTAL-hoz!

# A kormány dönt a brassói magyar unitárius templom építésének felfüggesztése ügyében

(BUKAREST.) A „Jóestet!” hasábjain látott először napvilágot az a hallatlan kulturbotrány, amelyre Erdély történelmében nem volt példa: egy épülő unitárius templom építését — minden ok nélkül — beszüntették. A brassói unitárius templom építésének története a következő: A brassói unitárius egyházközség még 1916-ban kérelmet adott be Brassó város tanácsához, amelyben kérte, hogy a tanács az üresen álló telkei közül templomépítés céljára jelöljön ki egyet. A tanács a róm. kath. temetővel szemben ki is jelölt egy templom építésre alkalmas helyet. Az impériumváltozás miatt azonban az unitárius eklézsia a templomépítéshez nem tudott hozzájutni. 1921-ben újabb kérelmet adott be s az ügy elhúzódott 1932. év végéig.

Ekkor a Voicu Cornél polgármestere alatt működő tanács belátta az unitáriusok kérésének jogosságát és templomépítés céljára ugvanest a helyet adományozta. Erről adományozási szerződést állítottak ki, amelynek alapján a kijelölt telek telekönyvileg is az unitárius egyházközség birtokába ment át. 1935 végén, amikor már interimár bizottság állott Brassó város élén, az unitárius egyházközség kérést adott be az építkezési engedély kiadásáért. Ez év márciusában különböző bizottságok kiszállása és véleményezése után az építkezési engedélyt ki is adták, amelyet a jelenlegi interimár bizottsági elnök, dr. Filimon Bogdán írt alá a templomépítő magyar unitáriusoknak. Az építkezés azonnal meg is kezdődött és senki sem gondolt arra, hogy egyes emberek s éppen maga Filimon Bogdán rossz szemmel nézi és irredenta fészeknek bélyegzi az épülő keresztény templomot. Összeverbuvált néhány embert és memorandumot készített s kérte a belügyminisztert, hogy azonnal tiltsa be az építkezést. A belügyminiszter táviratilag elrendelte, hogy az építkezést azonnal szüntessék meg. Az unitárius egyház vezetősége jogainak megvédése érdekében haladéktalanul Bukarestbe küldötte meg-

bizottját, Rázmán Mór tanárt, aki a brassói lekésszel, Kovács Lajossal a kultusz- és belügyminisztériumban interveniált. Mind a két minisztérium elismerte a templomépítés ügyének teljes jogosságát és megígérték, hogy az ügyet békés uton fogják elintézni. Lepadatu kultuszminiszter

kijelentette, hogy a kormány dönt az építkezés felfüggesztésének visszavonásában s a miniszter a maga részéről megígérte, hogy mindent elkövet a minisztertanácsban, hogy a kisebbségeket ért sérelmet az igazságnak megfelelően orvosolják.

## Kataszteri munkák ígéretével csapta be a munkanélkülieket a szebeni szélhámos mérnök

(NAGYSZEBEN.) Mintegy 10 nappal ezelőtt egy elegánsan öltözött fiatalember jelent meg Nagyszeben különböző előkelő helyein. Ovidiu Decei kataszteri mérnöknek mutatkozott be s azt állította, hogy a földművelésügyi minisztérium megbízta és azért küldték ki, hogy a munkanélküli érettségizett emberek közül a kataszteri munkálatokhoz értéket az állam szolgálatába fogadja arra az időre, ameddig az Ókirályságban a kataszteri munkálatok tartanak. A szebeniek hittek a „mérnök” urnak és mindenik 400 leit fizetett a szerződés megkötésének költségei címén. Az idő telt, a mérnök azonban nem köztötte meg a szerződést s akkor kiderült, hogy elsőrangú szélhámosról van szó. Ovidiu Decei soha nem volt mérnök s egyáltalán nem bizta meg őt senki ilyen munkálatok elintézésével. A becsapott fiatal emberek az ügyészségre mentek és feljelentést tettek a már meglogott „mérnök” ellen. A városból és a megyéből 400 ilyen feljelentés érkezett, akiktől az álmérnök külön-külön 400 lejt szedett fel. Az ügyészség elrendelte a szélhámos körözését.

## Rádió keresztül puhítja a Népszövetség a harcbanálló államokat, mert konferenciázásokkal semmit sem ér el

(GENF.) A genfi Népszövetség, amely a délamerikai Ohákó terület petroleummézőért folytatott véres háborút már több ízben igyekezett megakadályozni, legutóbb elhatározta, hogy erélyes akcióba kezd a Bolívia és Paraguay között időnként felújuló harc teljes megszüntetésére. A Népszövetség e célból teljesen egyszerű formában fejezi ki tiltakozását a hadakozó államok viszálykodásának kiegyenlítésére. Elhatározta ugyanis, hogy rádió-

szózat útján hívja fel a háborút viselő államok kormányait és népeit a további harc megszüntetésére és a béke megkötésére. A rádiószózat az amerikai időnek megfelelően szombaton éjjel 11 órakor hangzott el a genfi Népszövetség palotájából, ahonnan a Népszövetség leadó állomása a béke felhívást az egész világ leadó állomásaival, elsősorban a délamerikai hadakozó államok népével tudatta.

## Véget vetne az adóbonokkal való spekulációnak az 1932-es nyugdíjhátralékok készpénzbeli kifizetése

(KOLOZSVÁR.) Az „Erdélyi és Bánáti CFR és Kolozsvár város és vármegye területén lakó köznyugdíjasok Egyesülete” május 21-én délelőtt 9 órakor a városháza dísztermében rendes évi közgyűlést tartja, amelyre az Egyesület tagjait tisztelettel meghívja. A közgyűlés tárgyalja az 1932-es működést, az 1934-es költségelőirányzatot, a temetkezési szabályrendelet módosítását, a számvizsgáló bizottság, a tisztviselőkar és a választmány megválasztását, valamint kiegészítését egy évre, esetleges indítványokat. Ezzel kapcsolatban megemlítjük, hogy Pop Valér elnök vezetésével nyugdíjas küldöttség je-

lent meg Constantinescu pénzügyi alminiszter ittlétekor a vármegyei házában az 1932-es hátralékoknak készpénzben való kifizetése és az 1931-es adóbonoknak a későbbi évek adófizetésére való kiterjesztése érdekében. A miniszter válaszában ennek az ügynek a rendezését kizárólag a külföldi hitelezőkkel folyó tárgyalások eredményeitől tette függővé.

Mint kommentárt fűzhetjük hozzá, hogy a 31-es adóbonok fizetőképességének korlátlan kiterjesztését ma, amikor az adóbonok legnagyobb része a spekulánsok kezébe került, különösen a szegényebb és hitelezők által szorongatott nyugdíjasok részé-

ről, csakis a nyugdíjasok adójának kifizetésére látjuk célszerűnek. Ezzel a spekulációnak is gátat vetne a kormány, amellyel eddig a nyugdíjasok tömege, valamint az állam is — azzal, hogy a hátralékos adók fejében a bonok értékének 30 százalékát elfogadta — 60—70 százalékot vezetett.

Ezzel szemben s az előző kormány balkezes intézkedésének korrigálása céljából, csakis az 1932-es hátralékoknak készpénzben való kifizetése pótolhat valamit.

## „A SZABADSÁG ELVESZTÉSE BORZALMASAN LEALACSONYIT”

Inge, a londoni Szent Pál-templom esperese Oxfordban „Szabadság és természetes jogok” címen előadást tartott. Elmondta, hogy megrémül, amikor azt látja, hogy egyik európai országban a másik után tiporják el a szabadságot. Husz évvel ezelőtt ilyesmit el sem tudott volna hinni. „Ezeknek az új diktátoroknak, vagy terroista csoportoknak a hatalma csaknem hihetetlen — tette hozzá. — Egy tollvonással megtehetik azt, amit egy cár vagy egy szultán álmodni sem mert volna.”

„Németországban a középkorra emlékeztető faji üldözések indultak meg. Intelligens külföldiek, amikor Angliában az övékéhez viszonyítva, boldog társadalmi állapotokat látnak, gyakran így kiáltanak föl: — Védjétek meg a szabadságot, barátaim! Védjétek meg a szabadságot!! Nem tudjátok, milyen könnyű elveszíteni a szabadságot, milyen nehéz visszaszerezni és milyen borzalmasan lealacsonyít az elvesztése!”

## ELADTA AZ ADÓBA LEFOGLALT BUTORAIT: EGYNAPI ELZÁRÁSRA ÍTELTEK

(KOLOZSVÁR.) Zajlik a táblán az élet. Többek között Szakács Todor abrudbányai bányász sirja el a panaszát. Pedig ő a vádlott, mégis ő panaszol:

— Nem elég, hogy 1500 lej adóm fejébe három marhámat és 5000 lejt érő butoromat lefoglalták, még engem ítélt el a gyulafehérvári törvényszék 8 napi elzárásra ...

— ? ...  
— Az, kérem, úgy történt, hogy a lefoglalt butorokat és teheneket eladtam és 1500 lej helyett 1800 lejt fizettem az adóba és mégis elítéltek. Azért adtam el a teheneket, mert nem volt miből tartsam és féltem, hogy elpusztulnak.

A tábla a panaszoló vádlott büntetését egy napi elzárásra szállította le.

Ha olcsó és jó könyvet, vagy papírárut akar beszerezni, úgy keresse fel

**Keszey Albert,**

könyv- és papírkereskedés,  
Cluj, Piața Unirii 7. szám.

Ha kellemesen akar utazni, válassza az

### Auto Modern

olcsó, gyors és kényelmes autóbusszait

Menettérti jegy ára Lei:

Cluj—Târgu-Mureș — — — —	250
Cluj—Reghinul-Sásesc — — — —	280
Cluj—Mociu — — — —	120
Reghinul-Sásesc—Târgu-Mureș	70

Szimpla jegy ára Lei:

Cluj—Târgu-Mureș — — — —	130
Cluj—Reghin — — — —	150
Cluj—Mociu — — — —	65
Cluj—Sarmaș — — — —	80
Târgu-Mureș—Reghin — — — —	40

Igazoló-könyvecskével rendelkező köz-tisztviselők részére a Cluj—Târgu Mureș menettérti jegy ára 200 L

Igazgatóság.

Ha **KEREKES** bácsinál iszol, eszel, akkor beteg soh'sem leszel! **FLEKKEN** sütés meg- Erzsébet-kezdődött! ut sarkán

## EMBER, AKI ÉLETEKET RABOLT

REGÉNY  
IRTA  
CLAUDE  
FARRÉRE

(85)

Ez a szék üres volt. A testem, amelyhez a székhátának mély öble, a karok és a fejtámla tökéletesen hozzá illettek, a legkényelmesebben pihent itt a legcsekélyebb fáradság vagy megérőltetés nélkül.

Mégis nyugtalanul emelkedtem fel, Antonie vicomte egy mozdulatára.

A vicomte atyja szolijására közelebb lépett hozzám, kezében egy olyan forma, de szemellátthatóan sokkal nagyobb fényező-lámpával, amilyennel megelőzően világított nekem.

— Vigyázzon uram, — mondotta, mikor észrevette, hogy feléje fordítom a fejem —, vakító a fénye.

Azután levette a fényzőrőt. Rendkívül éles fény ömlött el rajtam tetőtől-talpig, ami annál élénkebben hatott, mert különben a szoba csaknem teljesen sötét volt. Először behunytam a szemem is, de azután ismét felnyitottam s elfordítottam tekintetemet a rám tüző sugarakról és átnéztem fölöttük a homályos terembe az áttetsző lencse irányában, a velem szemben levő másik nyugvószékre.

És egyszerre önkéntelenül is összerementem: a még előbb teljesen üres nyugvószéken most valami ki volt, — vagy inkább valami —, egy ülő férfi sugárzó árnya, — igen, a tulajdon árnyam. Erőből tüstént meg is győződtem aként, hogy felemeltem az egyik karomat, az árny hűségesen utánozta mozdulatomat. És most rájöttem, hogy az előbbi fölteszem helyes volt: a nyugvószékek egyike épen azon a helyen állt, ahol a lencse fénytörési törvényei szerint a másik tükör képének kellett képződnie. Mihelyt tehát a zselétített teremben erős fény hullt rám, ennek a tükörképnek valóban meg kellett jellennie. Semmi sem lehetett ennél természetesebb és szigorubbán tudományos alapon álló. És én bosszankodtam előbbi, teljesen neveltséges izgalmam miatt. A következő percben a vicomte eltakarta a lámpát és a sugárzó tükörkép eltűnt. Csak ekkor kezdtem eltűnődni egy megmagyarázhatatlan észleletem fölött, amely kezdetben fel sem tűnt nekem. Egy közönséges lencse által visszatükrözött képnek, amilyen tükörképet ép az imént láttam, fordítva kellett volna megjelenennie; ami eredetileg felül volt, annak alul, fejjel lefelé és lábbal fölfelé. Én azonban természetes helyzetében láttam a képet. Olyan jelenség volt ez, amelyet sem abban a pillanatban, sem később, soha nem tudtam magamnak megmagyarázni.

Közben a marquis átható hangon kérdezte:

— Elég éles a kép?

És a vicomte érces, mély hangon válaszolt:

— Igen, éles, uram!

(Folytatjuk.)

## Óriáscápa megjelenése ejtette rémületbe a nápolyi hajósokat

(NÁPOLY.) A nápolyi öbölben óriásira nőtt cápa bukkant föl, amely nagy nyugtalanságot okozott a partmenti halászfalvak lakosságának körében. Ischia sziget közelében szombaton egy halászcsonak rászaladt az óriáscápa, amely össze-vissza dobálta a kis alkotmányt.

A halászok a legnagyobb veszedelemben voltak, mert amikor végre nagynehezen letolták magukat az evezőkkel az óriáscápa testéről, az állat üldözőbe vette őket s majdnem egészen a nápolyi öböl bejáratáig jött utánuk. A nápolyi kikötőparancsnokság mótros csónakot küldött ki a cápa megfigyelésére, ekkora

azonban a szörny már eltűnt.

A nápolyi állatkert igazgatójának közlése szerint valószínűleg a Balaeactera Physalus nevű cápa fajta egyik példánya tűnt föl a nápolyi öbölben. Ez a cápa fajta az Atlanti óceán északi részében tanyázik s a legnagyobb ritkaság, hogy meleg tengerekbe jön. Az állat hosszúsága 16—20 méter, súlya pedig a 12 tonnát is eléri. A tengerészeti hatóságok hajtóvadászatot indítottak az óriáscápa ellen. Az állatkert igazgatójának véleménye szerint a cápa aligha bírja ki sokáig a Földközi tengeren, ahol nem jut megfelelő táplálékhoz.

## Agyut fogtak ki a tengerből az ostendei halászok

(OSTENDE.) A gyermekkori romantika elképzeléseiben az irigylt tengerészsors után talán mindjárt legelsőnek a tengeri halászok következnek. Az az ezer változattal kinálkozó élet, amelyet ifjusági regények, filmek festenek a holland, norvég és egyéb nemzetiségű halászok soráról. A valóságban azonban, közelebről tekintve, ez a távoli romantika a legkeményebb robottá, fárasztó munkává, ezer veszedelemmel fenyegető harccá szürkül a mindennapi kenyérért. Föltéve persze, ha jut mindennapra és ha jut is, akkor is meglehetősen kevés és száraz.

Hogyne örültek volna tehát az ostendei halászok, amikor nem bírták kihuzni hálójukat a tengerből, mert olyan nehéz volt.

Gazdag fogás lesz — gondolták —, jut majd bőven mindenkinek. Segítségül hívták a szomszédos bárkák halászeit is, hogy kibuzhassák a hálót a dus zsákmánnyal.

Összeálltak, erőlködtek, izzadtak a halászok és végül fölkerült a háló a tenger színére, de nem hal volt benne, hizott, hatalmas, sok, hanem ágyu, ugynevezett könnyű hajóágyu, amely csövén az 1917-es évszámot viselte és, amint kiderült, még ugyanabban az évben került egy elsüllyedt angol ágyunaszáddal együtt a tenger fenekére. Szegény halászoknak korai volt az örömiük, azt hitték lesz ennivaló bőven, talán még egy kis ruhára is futja, de hal helyett csak ágyut adott nekik a tenger.

## Sortüz a sztrájkoló bányászokra

(NEWYORK.) Az Észak-amerikai Egyesült Államok Alabama nevű tagállamában, Birminghamban nagyszabású bányászsztrájk tört ki. A munkások és rendőrök tegnap összeütköztek, minek következtében

több életveszélyes sebesülés történt. A késő esti órákban 200 sztrájkoló munkás rálőtt a rendőrségi autókra, mire a rendőrök sortüzet adtak le. Hét sztrájkoló munkást halálosan, többet súlyosan megsebesítettek.

Clujon legolcsóbban, legszebben  
és a legdivatosabban

# Czink

modernül berendezett kelmefestő  
és vegytisztító gyára dolgozik!

## SZÍNHÁZ és MOZI

Ma, kedden este: Amikor a kis lányból nagy lány lesz. Operett Karácsonyi Ili bucsufellépése. Ma este bucsuzik több estén át tartó vendégjáték után Karácsonyi Ili Amikor a kisleányból nagy lány lesz c. vidám táncos operettben. Az operett többi szerepeit Erényi, Tompa, Ditrói Béla, Forgács, Tompa Sándor, Stoll és Rajnai játsszák.

Ürmössy Magda vendégjátéka a társulat bucsulóadása a Bál a Savoyban. Holnap este mutatkozik be a kolozsvári közönségnek Ürmössy Magda ragyogó hangú koloratur énekesnő, akít minden eddigi föllépésén valósággal ünnepeletek. Nálunk Ürmössy Magda a Bál a Savoyban operett primadonna szerepében lép fel és ugyanezt a szerepet Nagyvárádon is el fogja játszani. Minden várakozást a legmagasabb fokig be fog váltani Ürmössy Magda szerdán este, akinek bárszoros hangja finom és disztigvált játéka, egész lényé lebilincselő és teljesen illuziót keltő. A Bál a Savoyban operett előadásával zárul a színház negyedik ciklusa is s így a szerda esti előadás a társulat bucsulóadása is egyuttal.

### A MAGYAR SZÍNHÁZ BUCSU-MŰSORA:

Kedden este fél 9-kor: Amikor a kis lányból nagy lány lesz. (Operett-repriz. Karácsonyi Ili vendégjátékával.)

Szerda este fél 9-kor: A negyedik játékciklus bucsulóadása. — Bál a Savoyban. (Ürmössy Magdának, a budapesti zeneakadémia kitiintéssel végzett koloratur énekesnőjének vendégjátékával.)

### AZ OPERA-MOZGÓ MŰSORA:

Május hó 18-án, este és a következő napokon szezonnyitó premier. Don Jose Mojica, a világhírű tenorista legújabb filmje egy hawaii operett, tele zenével, táncokkal és exotikus ritmussal. Partnerei: Lonchita Montenegro és Mona Haris. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor. Helyárak: 10 és 20 lej.

### ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ

#### MŰSORA:

Kedden 5 és 7 órákor: Pánik az állatkertben.

Szerdán 5 és 7 órákor: Pánik az állatkertben.

SZTRÁJKBA LÉPTEK A KALIFORNIAI KIKÖTŐMUNKÁSOK, MERT RÖVIDEBB MUNKAHETET ÉS BÉREMELEST KIVÁNNAK

(SANFRANCISCO.) Kalifornia fővárosában, Sanfranciskóvasutjainál alkalmazott kikötőmunkások, mintegy négyezren tegnap sztrájkba léptek. A sztrájkoló munkások rövidebb munkahetet és béremelést követelnek. A hatóságok a legmesszebbmenő intézkedéseket fogantatosították a nagyarányú sztrájk következtében kitérhető összetűzések megakadályozására.

Stat (4 és 8%)

Registru Personal  
Registru Special

és a globalis adót helyettesítő táblázat (Supra cotă).

Beszerezhető: Borosnál

## A forgalmi és fényüzési adó végrehajtási utasítása

A forgalmi és fényüzési adóról szóló törvény végrehajtási utasítása csak néhány nappal ezelőtt jelent meg. Ugy gondoljuk, hogy szolgálatot teszünk az érdekelteknek, elsősorban a kisiparosoknak és kiskereskedőknek, ha a végrehajtási utasítás legfontosabb részét leközzöljük.

### KÜLÖNLEGES UTASÍTÁSOK

**A malmak.** Minden gabonából készült liszt után 2.4 százalék a forgalmiadó. Az adó nem befizetéséért, bárki is legyen a gabona, a molnár felelős. A munkásoknak természetben juttatott kenyérliszt is adó alá esik. Kivételt csupán a földművesek képeznek, még abban az esetben is, ha az őrlési díj készpénzben fizettetett. Egyébként az ugynevezett parasztmalmok is fizetik a forgalmi adót, ha értékesítik a lisztet és regisztrert vezetni szintén kötelesek.

### HOGYAN TÖRTÉNIK A LISZT ELLENŐRZÉSE

1. A vámeljárást utján a falusiak által saját és családjuk használatára őrölt lisztet a malomból igazolvánnyal megy ki a malom és a földműves nevével és lakhelyével ellátva. Minden zsákra a malom címkeje reáragasztandó. A pékek és kereskedők részére a liszt számlával megy ki, amelyhez az illeték és forgalmi adó-nyugta mellékelve van.

A vasuti szállítás fonmaságai nem változnak meg.

Tilos a malmoknak ugynevezett becsesrelő helyeket felállítani, hol a buza helyett lisztet adnak, sőt ez a törvény 20. paragrafusában érelmében büntetendő cselekmény.

### PÉKEK ÉS PERECSEK (FEHÉR SÜTŐK)

A kenyérbélyegeket megszüntetésével gondoskodni kellett a még hátrálékos kiviteli prémiumok fedezéséről s így a kenyér és sütemények megadóztatását fenn kellett tartani. Hogy a kijátszás megnehezíthetők, jegyzéket kellett feltektni minden megye összes sütőiről és havonta beírni forgalmukat, ami az ellenőrzést könnyűvé teszi, mert 100 kg. lisztre 125 kg. sütemény számítandó; átlagban 4 százalék eltérés adható.

A pékek kötelesek a beérkezett lisztmennyiséget a registru specialba bevezetni, ugyszintén naponta az eladott kenyéret, illetve süteményt a számlák szerint. Akik árusítókkal, vagy kifutókkal dolgoznak, kötelesek reggel bejegyezni a kiadott, este pedig a tényleg eladott mennyiségeket.

Azok a pékek, akik kücsinyben árusítják a kenyéret, külön egyszerű regisztrert vezetnek, melynek mintája a Hivatalos Lap 2553 lapján van feltüntetve amelybe naponta be kell vezetni a tételeket.

A pékek liszteladása mindig számlákkal igazolandó, hogy a kihágás elkerültessek. Amennyiben a bélyegtörvény számlák kiállítását nem teszi kötelezővé, eladási bonokat kell kiállítani, amelyek ellenőrzés szempontjából megőrzendők, különben a hiányzó liszt mint eladott kenyér számítatik be.

A perecsek (fahérsütők) a pékekkel egyenlő elbánás alá esnek, még ha a törvény 9. szakasza értelmében kisiparosoknak számítandók is. 2.4 százalék forgalmi adót fizetnek és egyszerű regisztrert kötelesek vezetni. Amennyiben azonban a vállalat nagysága a kisipart meghaladja, úgy a cukrászokéval egyenlő regisztrert vezetésére kötelezetnek.

(Folytatjuk.)

## „Mondják meg a mester urnak, hogy akasztófára való tróger, csirkefogó”

- így fizette ki dr. Ornsteinné az asztalost, akinél fotójramákat rendelt

(KOLOZSVAR.) Előkelő asszony. A neve, dr. Ornstein Sándorné. És vádolt, akit az elmúlt napon súlyos becsületsértésért elítélt a helyi járásbíró.

### FURCSA RÁMARENDELÉS

Ornstein Sándorné nem is olyan régen két fotójramát rendelt Berkovits Maximilian asztalos műhelyéből. Meghagyta, hogy a rámak szépek legyenek és a mester sok gondot fordítson a hazaszállításnál, nehogy csorba essék az értékes portékában.

— Ugy lesz, nagyságos asszonyom, — fogadta el Berkovits a rendelést. És úgy is volt. A rámak elkészülése napján a mester András Andor, Török Ferenc és Noe Ákos segédeire bízta a fotójramák hazaszállítását. De meghagyta segédeinek, hogy tartsák magukat a rendeléskor kötött megállapodáshoz és pénz nélkül ne adják ki az árut.

Ez is úgy volt. A segédek a rámakat hazaszállították és kérték a pénzt.

Dr. Ornsteinné az áru átvételkor nem akart fizetni azonnal, hanem kijelentette, hogy át fogja nézni a rámakat és amennyiben hibát talál bennük, úgy 500 lej levon a megállapodott összegből.

— Így nem vagyunk hajlandók itthagyni a rámakat, — mondta a három segéd.

— Hát akkor maga egy akasztófára való tróger, maga is... meg a Berkovits is. Egész nyugodtan megmondhatják mesterüknek, hogy csirkefogó!

A nem épen dicső szavak miatt becsületsértésért Berkovits és egyik segédje beperelte a tulajagosan ideges uriaszonyt.

A járásbírószágon pedig a tanuk százszázalékosan beigazolták a vádat. Dr. Gherman járásbíró a vádolt asszony idegességére való tekintettel a büntetés minimumát állapította meg: Kétszer 500 lej pénzbírság, amelyet nemfelebezés esetén az elítélt 15 napon belül ki kell, hogy fizessen a felpereseknek.

Dr. Ornsteinné felebbezett.

majd át, mázsánként 14.75 pengős áron. A megállapodásokban egyébként gondoskodás történik az esetre is, ha Magyarországon katasztrófálisan rossz termés volna és ezért Magyarország nem tudná a megállapodásokban kikötött buzamennyiséget kiszállítani. Ez esetben Magyarország sem volna köteles Olaszországtól és Ausztriától a szerződésben megállapított ipari cikkek teljes mennyiségét átvenni.

Ausztria a már létrejött megállapodás értelmében körülbelül kétfélmillió métermázsa magyar buza bevitelét tenné lehetővé, mégpedig mázsánként 20 schillinges, vagyis 16 pengős áron.

## SPORT

**HŰSZ JÁTEKOS KÉPVISELI ROMANIÁT A LABDARUGÓVI LÁGBAJNOKSÁGON.** A labdarugósövetség 20 játékos jelölt ki, akik a labdarugóvilágbajnokságon Románia színeit fogják képviselni. A kijelölt játékosok névsora a következő: Kapusok: Zombori és Püllök. Háttvédek: Vogel, Burger, Chiroiu és Albu, fedezetek: Deheleanu, Moravetz, Kotormány, Juhász és Weichel, csatárok: Bindea, Kovács, Ciolac, Barátky, Schwartz, Klimek, Dobay, Sepi és Bodola.

**PUNKOSDVASARNAP** indul a magyar válogatottkeret a futballvilágbajnokságra, előzőleg szerdán és csütörtökön lejátszák az utolsó bajnoki fordulót. Szerdán a Phöbus—Hungária és Kispest—Szeged, csütörtökön Budaf—Ujpest, Ferencváros—Somogy és Bocskai—III. ker. bajnoki mérkőzések kerülnek eldöntésre.

**AZ ANGOL VÁLOGATOTT** szerdán játszik Prágában a cseh válogatott ellen. A mérkőzés iránt Európaszerte nagy az érdeklődés, már csak azért is, mert ha az angolok győznek, igazolva van a magyar futball előretörésének realitása.

**TOKSZALLAGSZAKADÁS** érte Sárossyt, a legkitűnőbb magyar futballjátékost vasárnapi mérkőzésén — ezt állapította meg a vizsgálat. A gyógyulás két hétet vesz igénybe, de remélhető, hogy a nápolyi Magyar—Egyiptom mérkőzésig rendbe jön.

**CARNERA** 30 ezer dollárra (3 millió lej) biztosította életét, ha netalán a Baer elleni mérkőzésén életét vesztené.

**FRANCIAORSZÁG NYERTE AZ ÉLŐGALAMBLOVÓ CSAPATVILÁGBAJNOKSÁGOT.** Az élőgalamblovó világbajnokság csapatversenyei tegnap befejeződtek. Világbajnok lett: Franciaország csapata. 2. Magyarország, 3. Csehország, 4. Olaszország.

**ÉRDEKES STATISZTIKÁT** állítottak össze a bécsi Rapid játékosairól. A csapat játékosainak összéletkora 268 esztendő, súlyuk 778 kiló, összmagasságuk egy modern négyemeletes palota tetőjével áll egyvonásban: 18 m. 92 centiméter.

**BÓDOSSY MEGJAVITOTTA A MAGYAR MAGASUGRÓ REKORDOT.** A pécsi Maurinum atlétikai versenyén Bódossy 196 cm-re javította a magasugrás rekordját. A rekordot Bódossy a laza pálya ellenére is könnyen érte el. A két méterre feltett láncot hajszálnyira ütötte.

## Aláírták Rómában

az olasz-magyar-osztrák megegyezést

Egymillió métermázsa búzát szállít Magyarországra az olaszoknak

(BUDAPEST.) A Rómában folyó gazdasági tárgyalásokról a legutóbbi napokban különböző hírek keltek szárnyra és jelentek meg a sajtóban is. Egyes jelentések már azt ujságolták, hogy Rómában aláírták az olasz-magyar-osztrák gazdasági megállapodásokat. Ez azonban nem felel meg a valóságnak. Illetékes helyről szerzett értesülések szerint a római megállapodásokat ezideig még nem írták alá, de igenis, végetértek a Magyarország és Ausztria között Rómában folyó tárgyalások és az erre vonatkozó

jegyzőkönyveket a két kormány megbízottjai valóban már vasárnap alá írták. Amint a Rómában folyó gazdasági megállapodásokat véglegesen megszövegezték és az erre vonatkozó jegyzőkönyveket aláírták, mind a három ország egyidejűleg erről hivatalos közlést ad ki.

A tárgyalások során Olaszországgal elvileg már tisztázódtak a kérdések, de a megállapodás aláírására valószínűleg csak a hét végén kerül sor. Olaszország — e hírek szerint — egymillió métermázsa magyar búzát vesz

Opera-Mozgó

Szezonnyitó premier!

Pénteken, május 18-án

és következő napokon:

# A TILTOTT DAL DON JOSE MOICA

legujabb világlágere

Mona Maris Conchita Montenegro

Pazar kiállítású hawaii operett tele zenével, dalokkal és exotikus ritmussal. Műsoron kívül: Fox világhírű és amerikai burleszk. Helyárok: **Lej 10 és 20.**

Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor.

# APRÓHIRDETÉSEK

Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési költsége 5 lej. Apróhirdetéseket aznap megjelenésre déli fél 12 óráig lehet feladni a kiadóhivatalban.

Szavanként 1 lej  
vastagabb betűre  
száve 2 lej

## LEVELEZÉS

Aranybánya, Alkalmi vétel, (ta-lyiga), Argus (Tőke biztosítva jelíge-től), Olcsó lakás jelígekre levelek vannak a kiadóban.

AZON nagybányai urral, (aki „Tőke biztosítva” jelíge-re beküldte pályázatát), közöljük, hogy a kért cím: Fischer Cluj, Strada Bariliu 22. (2632)

50 ÉV körüli nyugdíjas nő hozzáillő komoly nyugdíjossal megismerkedne. Leveleket „Junius” jelíge-re. (2566)

## ADÁS-VÉTEL

EBÉDLŐKREDENC, ebédlő-asztal, 4 szék, tükrös mosdó sürgősen eladó. C. Decebal 3. (2631)

EVŐESZKÖZT alpakából 100 párig, valamint vendéglői konyhafelszerelést azonnalra keresünk. Cím a kiadóban. (2635)

JÓKARBAN levő Columbia pa-tefon 40 darab lemezzel eladó. Str. Greblei 9. (2636)

TEHERAUTÓ egytonnás, 14 HP. teljesen üzemképes, olcsón eladó. Dorobantilor 14. Electro-technikusnál. (2640)

OLCSÓN eladó két kisborjús, jól tejelő TEHÉN. Str. Fântânelei 90. (2644)

VESZEK, ELADOK butorokat. BERAKTÁROZAST olcsón vállalkozok, azokra pénzt folyósítok. Rosenberger butorraktár, C. Victoriei 25. (2088)

ELADÓ OLCSÓN családi okok miatt KÜLVÁROSI HÁZ, melynek jövedelme ÉVI 25.000 LEJ. Adósság rajta konverzió alá esik. Cím a kiadóban. (2144)

ELADÓ BOLTBERENDEZÉS, puldok, asztalok, nagy FŐZŐKE-MENCE. Str. Fericei 17. szám. (1675)

### Készpénzt kap azonnal!

Használt férfi öltönyök, külön nadrágok, felöltők és trenchcoatokért. A legolcsóbb árban vehet nálam nagyon szép öltönyöket, felöltőket, trenchcoatokat és mindenféle férfi ruházati cikket használt, de a legjobb állapotban „ARCO” Str. N. Iorga 11.

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (312)

ARANYHAL különlegességek, fátolyfarku japán és több színben játszó halak kaphatók Fülöp fodrász, Caiea Regele Ferdinand 17. Hotel Transilvania. (2593)

VESZÜNK uraktól használt férfiruhákat magas árért. Piata Unirii 18. (2530)

SZÉP helyen fekvő parcellák a Feleacului vámnál eladók. Értekezni lehet Str. Fericei 17. sz., 2-ik ajtó. (1345)

TELJESEN berendezett szálloda és restaurant az állomás közelében kiadó, esetleg eladó. Cím a kiadóban. (2475)

## KIADÓ LAKÁS

BUTOROZOTT szoba, konyha kiadó. Cernauti 21. (2630)

EGY szoba, konyha, száraz, 700 lejért kiadó. Str. Margineasa 5. (2622)

KÉT szobás komfortos lakás elsejére kiadó. (Uránia-palota), cukrászda. (2646)

SZOBA, konyhás lakást adok pénzkölcsön ellenében. Cím a kiadóban. (2639)

SZOBA, konyha, speiz és egy különbejárati szoba kiadó. Str. Regina Maria 43. (2650)

SZOBA, konyha kiadó azonnal Str. Măloasă 4. sz. Zeiler bádogosnál. (Astoria mellett). (2643)

VASUT mellett kettő szoba, konyha, előszoba, esetleg fürdőszobával kiadó. Str. Locomotiv 1. (2544)

KIADÓ MAJUS 15-RE külvárosban, gyárak közelében jól bevezetett cipésműhely, nyitott bolti helyiséggel. Jó munkásnak elsőrangú egzisztencia. Cím a kiadóban. (2398)

EGY teljesen diszkrét különbejárati butorozott szoba május 1-re kiadó. Cal. Motilor 81. (1927)

BUTOROZOTT különbejárati szép tiszta féregmentes szoba kiadó. Regina Maria 43. emeleten, hátul a folyosón 15-étől. (2605)

## LAKÁST KERES

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szobát keresek belvárosban június 1-re. Leveleket ármegjelöléssel a kiadóba. „Állandó” jelíge-re. (2645)

## ÁLLÁST KERES

OKLEVELES GAZDATISZT, aki kertészkedésben is jártas, állást keres. Cím a kiadóban. (2614)

MEGBIZHATÓ árvalány háztartásbeli alkalmazást keres. Címeket „Szolid” jelíge-re a kiadóba kérem leadni. (2634)

## ÁLLÁST KAPHAT

AZONNALI belépésre kerestek egy megbízható fiatal szolgál és egy ügyes rolnizó gyermek. Royal-mozi. (263n)

KISEGÍTŐ ruhavarró leányt azonnala felveszek. Pata-u. 161. (2647)

ÜGYES varróleányt felveszek állandó munkára. P. Unirii 12. (2648)

VARRÓLEÁNYT felveszek. C. Victoriei 33., jobbra, ajtó 11. (2638)

EGY jó házból való leány tanulónak felvétetik. Binder-szalón, Str. Memorandului 8. (2649)

ÜGYES tanulóleány azonnala felvétetik. „Cristal” ruhafestő-gyár Cluj, Str. Moldovei 15. sz. (2456)

VARRÓLEÁNYOKAT állandó munkára felveszek, ugyanott tanulóleányok is felvétetnek. Cal. Motilor 22. (2642)

17-18 ÉV körüli feltétlen tisztességes SZERÉNYIGÉNYŰ LEÁNYT keres HÁZIMUNKÁK-RA gyermektelen házaspár. Jelentkezni szerdán délelőtt 10-12 között. Bihari, Str. Gelu 14. Sétater mellett. Fizetés 300 lej. (2654)

## KÜLÖNFÉLÉK

### FIGYELEM!

TENNISZ- ÉS FÜRDŐCIPŐK, gumikabát, bicikligumi, kerti gumi-öntöző és minden gumiaru kiváló szakszerű javítását a leg-szolidabb árban javít „SPORT” autógumi vulkanizáló. Str. Dorobantilor 5. (2217)

EGY életbiztosítási kötvény havi nyereséggel egybekötve, kedvező feltételek mellett átadó. Cím a kiadóban. (2589)

ELŐZEKENY, szolid és legpontosabb kiszolgálás Órakerály-cégnél. P. Mihai Viteazul 11. (2444)

SÉTATÉRI hidról Nem messze az út, Elérheti balról! A Strada Gelu. Magastörzsű rózsát S más virágokat, Minden fajpalántát Ott vásárolhat. (2585)

VÁGÓHID-TÉREN elveszett szemüveg tokkal együtt. Megtalálónak 100 lej jutalom a kiadóhivatalban. (2628)

KOLUMBÁCSI LEGYEK ellen füstöljünk „PARAGAZ”-zal. Kapható jobb festéküzletekben. (2641)

## Gyors interjú Fekete Miska szinigazgatóval

(GYULAFEHÉRVÁR.) Gyulafehérvár magyar társadalmának kulturünnepe van. Tegnap nyitotta kapuit a gyulafehérvári színház, ahová háromnapos vendégszereplésre érkezett a Fekete-Ihász színtársulat. A lakosság a legnagyobb örömmel és áldozatkészséggel fogadta az érkező színtársulatot. A kora délutáni órákban megostromolta a közönség az elővételi pénztárt s a jegyek nagyrésze már elővetelben elkelt. A társulat tagjai déluán 3 órakor érkeztek a városba a kitünő Fekete igazgató vezetésével.

Fekete igazgató nagy elfoglaltsága ellenére, munkatársunk néhány perces, ugynevezett „repülőinterjú”-t csinált vele.

— Három napig játszott Gyulafehérváron — mondotta az igazgató. Ma este nyitunk a „Bál

— DR. RIMÓCZY BÉLA PÉNYUGYI TANÁCSOS — A NYUGDIJOSZTÁLY FŐNÖKE. Dr. Rimóczy Béla pénzügyi tanácsos, aki a kolozsvári pénzügyigazgatóságban teljesített szolgálatot, napokban a nyugdíjosztály főnökévé nevezték ki. Dr. Rimóczy mindenki korrekt és körültekintő tisztviselőnek ismeri s így reméljük, hogy új pozíciójában a nyugdíjosztály ügyeit is olyan szakavatott és biztos kézzel intézi mint amellyel eddigi ügyosztályában is működött.

— A nagyenyedi róm. kath. Nőszövetség uri-műkedvelő előadása Fényesen sikerült uri műkedvelő előadást rendeztek vasárnap éjféltől Nagyenyeden a róm. kath. Nőszövetség védnöksége alatt. Mindkét este telt ház mellett előadták Fodor László és Lakatos László „Helyet az ifjúságnak” című nagyszerű vígjátékát a Magyar Iparos Onképzőkör színháztermében. A vígjáték női főszereplői: Ráskai Piroska és Belindán Emilia voltak. Ráskai Piroska bájos és tehetséges színi egyéniség, hangja üde bárszónyos, játéka színpadi élmény. Belindán Emilia kedves, rokonszenves egyéniség és otthonosan mozog a színpadon. A férfi főszereplők közül elsősorban Datky Bélát, a Ganz-művek főmérnökét illeti meg az elismerés, meglepő színészi alakításáért. A kiváló főmérnök nemcsak a közéletben, hanem a színpadon is elősorendűen szerepel. Hasonló dicséret illeti a Nagyenyeden népszerű tenniszhajókat és az uritársaság kedvelt tagját: Fischer Konrádot, aki frappáns játékaival a legnagyobb sikert aratta. Balogh Jenő eredeti humorával és groteszk alakításával növelte azt a közkedveltséget, amelyet mint futballista és műkedvelő szerzett Nagyenyed közönsége előtt. Czirucz László ugyis, mint rendező, ugyis, mint műkedvelő kiváló nyújtott. A kisebb szerepekben Machey Pál és Gameneczy Gerő jeleskedek. A vasárnap előadás után társasvacsera, majd a hajnali órákig tartó vídám táncmulatság következett, amelyen a közönség a legjobb kedvvel mulatott.

a Savoyban” előadásával. Szomból jövőnk, ahol másfél hónapot tartózkodtunk váltakozó sikerrel. Gyulafehérvár után Kolozsvár következik, ahova csütörtökön érkezünk. Itt szombaton este kezdjük meg előadásainkat. Mindenütt jó, mindenütt sikereket akarunk, de úgy a magam, mint a társulatom nevében kijelenthetem, hogy alig várjuk azt a napot, hogy megint a mi felejthetetlen, szeretett kolozsvári közönségünknek játszassunk. Valahogy az egész társulat hozza van növe Kolozsvárhoz. a kolozsvári közönséghez. Talán az egész országban nincs még ilyen hálás, de egyuttal ilyen szigorú közönség, mint a kolozsvári, amelynek éppen ezért minden alkalommal tudásunk legjavát adjuk és szívvel-lélekkel játszunk.

Megnyit Kolozsvár legkellemesebb, legjobb, legszebb szórakozó helye az

## AZUGA-SÖRKERT

Vasárnap és ünnepnep délben zene-sörözés. Este táncverseny díjazással. — Harcsa, bárány, sertés és bélszín fatányéros (flekkén) rostos.

Vargabéles minden szombat és vasárnap este. Az öreg Esztegár vezetése alatt. Magyar Színházzal szemben.

H I R E K

Felelős szerkesztő és lapfőnöke:

**MAYER ANTAL**  
Nyomatott a MAYER-NYOMDA  
körforgó gépén, Cluj.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta	35 Lej
Negyedévre	100 "
Félévre	200 "
Égészévre	400 "

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele  
Ferdinand 66, balra.  
Telefon 61

**Naptár** Május. 16. Szerda. Róm.  
kath. Nepomuk Sz. János.  
Prot. Johann v. N. Gör. kath. Pár.  
Teodor Strat. Izs. Sivan. 2.

JOESTET!

**VALSÁG**  
Sokat beszél a férjed az üzleti  
vállalkozásról és gondokról?

Nagyon sokat. De csak akkor, ha  
ruhára vagy kalapra kérek pénzt...

**TANUVÁLLOMÁS**

Bíró: Ennek tehát az a véleménye,  
hogy a vádlott alkoholista?

Tanu: Ezt nem merem egész határo-  
zottan állítani, bíró ur, de ha én egy  
képp konyak volnék, nem érezném ma-  
gam mellette biztonságban...

**ELVESZETT**

A világháborútól a hitlerizmusig ve-  
zető uton elveszett az osztrák közbiz-  
tonsági alkalmány...

**MÉZESHETEK ALATT**

Barát: Hogy sikerült a fiatal felesé-  
ged első főzije?

Fiatal férj: Ne kérdezd! Még a sza-  
kácskönyv is odaégett...

**FELELET**

Tanító: Móricka, bizonyítsd be ne-  
kem, hogy a föld kerek.

Móricka: De kérem, tanító ur, én ezt  
sosem állítottam!...

**Időjárásjelentés.** A budapesti  
meteorológiai intézet időjárásje-  
lentése szerint déli, délkeleti lég-  
áramlás, változó felhőzet, meleg  
idő várható.

**Inspekción gyógyszerárak.**  
Ezen a héten a következő gyógy-  
szertárak teljesítenek éjjeli szol-  
gálatot: Fortuna (Piata Unirii),  
Hygea (P. Mihai Viteazul), Victo-  
ria (Cal. Regele Ferdinand),  
Sotropa (P. Stefan cel Mare).

**Kudarcba fulladt a nemzet-  
közi buzakonferencia.** A London-  
ban több mint két hete tartó tár-  
gyalások napirendjén az a terv  
szerepelt, hogy a kiviteli buza  
számára minimális árakat álla-  
pítanak meg és egyidejűleg az  
érdekelt országok oszlokkéntek  
a buzával bevetett területeket. A  
konferencia nem tudott meg-  
egyezni ebben a két döntő kér-  
désben és másfél hónapra elna-  
polta a tárgyalásait. A közbeeső  
időben egy hattagu albizottság  
új javaslatot dolgoz ki a konfe-  
rencia számára.

**Kanadába szállítják a világ  
legnagyobb csalóját.** Trebitsch-Lin-  
coln nemzetközi kalandort, aki  
mint buddhista szerzetes Angliá-  
ba érkezett és akit Liverpoolban  
letartóztattak, tegnap délután a  
titkosrendőrök a Duches of York  
fedélzetére vitték, mint foglyot.  
A vele érkezett buddhista pap  
szerint Trebitsch az angliai börtön-  
ben kábeltávírat-összekötte-  
tésben állott japán buddhista kö-  
rökkel.

LEGUJABB

Lángokban állanak a sztambuli  
petróleum-telepek

(STAMBUL.) Az állami petró-  
leum-telepen az éjszaka folya-  
mán tűz ütött ki, amely oly-  
gyorsan terjedt, hogy néhány  
óra leforgása alatt 6000 tonna  
benzin és 7920 tartály petróleum  
vált a lángok martalékává. A tűz  
katasztrófát valószínűleg gyujto-  
gatás okozta. A lángokat még  
nem sikerült elfojtani.

Nem kapott ösztöndíjat s ezért  
a Cizmigiu-tóba vetette magát  
egy bukaresti diák

(BUKAREST.) Az éjszaka Ni-  
colai Neltescu 19 éves helyi ille-  
tőségű diák a Cizmigiu-tóba ug-  
rott. A posztoló rendőr figyelmes  
lett a késői fürdőzőre s a hely-  
színre rohant és kimentette a  
már fulladozó diákot. Előállítot-

ta a kapitányságon, ahol kihall-  
gatása során azt mondta, hogy  
nem kapott ösztöndíjat s emiatt  
nem folytathatta tanulmányait s  
ez érlelte meg benne azt az elha-  
tározást, hogy a tóba ölje magát.

Könnyfakasztó bombákkal és kövekkel  
verték ki a gyárból a sztrájkőröket  
a buffalói repülőgyár sztrájkoló munkásai

(NEWYORK.) A buffalói re-  
pülőgyár munkásai napok óta  
sztrájkolnak. A gyárigazgatóság  
a munka folytonosságának bizto-  
sítására sztrájkőröket fogadott  
fel, akiket azonban a sztrájkolók  
megakadályoztak abban, hogy a  
munkahelyeikre jussanak. Erre

általános harc keletkezett. Erre  
egy 3000 munkás téglákkal, kö-  
vekkel és könnyfakasztó bom-  
bákkal ostromolta meg a sztrájk-  
tőröket, úgyhogy a csata 35 em-  
ber súlyos sebesülésével végző-  
dött. A sztrájkoló munkások kö-  
zül igen sokat letartóztattak.

Megtalálták az elrabolt newyorki  
milliomost

(NEWYORK.) A rendőrség em-  
berei megállapították, hogy az  
elrabolt Gettle bankárt Los-Ange-  
les egyik külvárosi villájában  
rejtegetik a banditák. Erre detek-  
tívek szálltak ki a jelzett helyre  
és valóban rátaláltak a bankár-

ra, összekötözve és elalétlan. A  
detektívek letartóztatták az  
egyik banditát is, aki a villá-  
ban tartózkodott, míg a főtettes-  
nek sikerült emelkedni. A letar-  
tóztatott banditát az egybegyűlt  
tömeg meg akarta lincselni.

LEGUJABB SPORTHIREK

**ÖSSZEÁLLITOTTÁK A CSE-  
HE KELLEEN SZEREPLŐ RO-  
MÁN VÁLOGATOTT CSAPA-  
TOT.** A labdarugószövetség teg-  
nap esti ülésén kijelölte azokat a  
játékosokat, akik a csehek elleni  
első világbajnoki mérkőzésen fog-  
nak játszani Triesztben. Ezek a  
következők: Zombori, Vogl, Al-  
bu, Moravetz, Kotormány, Dehe-  
leanu, Bindea, Kovács, Sepi, Bo-  
dola, Dobay. A válogatott csapat  
nénteken indul három kísérvél  
Triesztbe.

**A NAGYENYEDI NTK** május  
20-án és 21-én tennállásának 20  
éves jubileuma alkalmából saját  
sporttelepén sportversennyel egy-  
bekötött ünnepséget rendez, ame-  
lyet diszközgyűlés követ a sport-  
telep fedett helyiségében. A nagy-  
multu egyesület ezuttal is meg-  
hívja minden barátját és régi  
tagját a kétnapos ünnepségekre.  
Vidékiek elszállásolásáról az  
egyesület gondoskodik. A jubila-  
nis sportünnepség programján  
atlétikai és tornászversenyek,

majd a kolozsvári KAC labdaru-  
gó csapatának mérkőzése lesz az  
NTK-val.

**NTK (Nagyenyed)—KOL-  
PING (Kolozsvár) 5:1 (1:0).** A  
nagyenyediek mindvégig tetsze-  
tős játékot mutattak és megérdé-  
mellen győztek a jóképességű  
Kolping fiúk ellen.

**— AZ ERDÉLYI KÁRPÁT**  
Egyesület f. hó 19—21-ig nagy  
propaganda kirándulást rendez  
Nagybányára és környékére. In-  
dulás 19-én délután 3 és 5 órakor.  
Érkezés vissza 21-én este 12 óra-  
kor. Részvételi díj vendégeknek  
195 lej, tagoknak 180 lej. Nagybá-  
nyáról a Bódi-tó, Gutin, Rozsály,  
Izvara stb. festői szépségű helyek  
re vezet kirándulást a központ  
Gutin osztálya. Ezen érdekes és  
kellemesnek ígérkező kirándu-  
lásra felhívja az összes turisták  
és természetbarátok figyelmét az  
EKE propaganda és turista szak-  
osztálya. Jelentkezni f. hó 18-án  
délig a Hermes menetjegyirodá-  
ban, valamint az EKE Mátyás-  
uccai irodájában lehet, hol részle-  
tes programmal is szolgál a ren-  
dezőség.

**— TUZ A FANTANELEI-UC-  
CÁBAN.** Ma reggel 7 órakor a  
Fántánelei-ucca 8. szám alatti  
házban, Szatmári Albert kertész  
telepén egy istálló kigyulladt. A  
tűzet a kivonult tűzoltók oltották  
el. A kár jelentéktelen. Megállá-  
pítást nyert, hogy a tűzet egy va-  
salóból kipattanó szikra idézte  
elő.

**— VESZEDELMEZ TOLVAJ-  
NÖT FOGOTT AZ ÁLLOMÁSI  
RENDŐRSÉG.** Tegnap este az  
állomási rendőrség eltartóztatta  
Cristea Mária büntetett előéletű  
19 éves leányt, aki néhány hó-  
nappal ezelőtt szökött meg a sza-  
mosujvári javítóintézetből. A  
letartóztatott nőnél rengeteg lo-  
pott holmit találtak, amelyeket,  
addigi vallomása szerint, egy Tó-  
visen elkövetett betörésből szár-  
maznak. A tolvajnő kihallgatá-  
sa most van folyamatban.

**— MA ESTE 8 ÓRAKOR LESZ**  
az „Erdélyi Szemle” rendezésé-  
ben Madách: Ember tragédiájá”-  
nak irodalmi törvényszéke az uni-  
tárius püspökség C. Victoriei 12.  
szám alatti dísztermében. A vá-  
dat dr. Janovics Jenő látja el,  
védő: Walter Gyula. Ádám: dr.  
Kovács József, Éva: Poór Lili,  
Lucifer: Salamon László. Hely-  
árak: 25 és 15 lej.

**— KATASZTRÓFÁLIS FÖLD-  
RENGEST JELEZTEK AZ  
OLASZORSZÁGI FÖLDREN-  
GÉST ELLENŐRZŐ INTÉZETEK.**  
Az olaszországi földrengésmérő  
állomás seizmografikus készülé-  
kei az elmúlt éjjel katasztrófális  
földrengést jeleztek Mongolor-  
szágból, mintegy 8 ezer kilométer  
körzetből. A szakértők vélemé-  
nye szerint a földrengés közép-  
pontja Mongolország belsejében  
volt s innen indult ki a távoli vi-  
dékekre a nagyméretű földreng-  
és, amelyről részletes jelentése-  
ket még eddig nem kaptak.

**— Tízezer voltos árammal akarta  
megtölteni zseblámpáját.** A  
csehszlovákiai Zenftenberghen  
egy Lunacek Károly nevű 11  
éves tanuló zseblámpaelemét az  
országut mentén elhúzó magas  
feszültségű áramból akarta meg-  
tölteni, hogy ne kelljen új ele-  
met vennie. Az elemre egy dró-  
tot kötött és egy kő segítségével  
keresztül dobta a vezetékben. Ami-  
kor a fiatal tanuló a drótot meg-  
fogta, a 10.000 voltos áram agyon  
sújtotta.

**— AZ „AURORA” SPORT-  
KLUB** május 20-án autós kirán-  
dulást rendez Nagyváradra, Fé-  
lix és Püspök fürdőkre. Indulás  
vasárnap reggel 5 órakor. Vitel-  
díj tagoknak 150 lej, vendégek-  
nek 160 lej. Vezető Major Ilonka  
Május 17-én gyalog kirándulás  
Leányvár, Szamospart utirány-  
nyal. Indulás reggel 7 órakor. Ve-  
zető Szabó Sándor. Az autós ki-  
rándulásra jelentkezni lehet a  
„Mignon” cukrászdában (Str. N.  
Jorga 5.) és az „Apollo” parfu-  
meriában (Str. Regina Maria 4.).

**— Tiltott fegyvertartásért hat ko-  
lozsvári lakost büntetett meg a  
hadbíróóság.** Ma a hatodik hadtest  
bíróasága hat kolozsvári lakos  
ügyében mondott ítéletet. A vád-  
lottak büne az volt, hogy vala-  
menninek lakásán az illetékes  
hatóságok emberei fegyvert ta-  
láltak. Fegyverviselési engedélyt  
pedig egyik sem tudott felmutat-  
ni. A tárgyalás eredményekép-  
pen tiltott fegyvertartásért a vád-  
lottakat fejenként 100—100 lej  
pénzbírsággal büntette a hadbí-  
róóság.

# Súlyos mulasztás terheli a közhatalóságokat a kolumbácsi legyek elterjedése miatt

## Milliókra rugó károk jelzik a veszedelmes szárnyasok rajzasi útját

(KOLOZSVÁR.) A kolumbácsi legyek Erdélyszerte borzalmas pusztításokat okoznak az állatállományban. A veszélyes légyfajta Bihar megye felől milliárdszámra vonul Kolozs megyén keresztül a többi erdélyi megyékbe. Kolozs megyében a kolumbácsi legyek elvonulását mindenféle roppant károk jelzik. *Bánffyhyradon regeteg marha hullott el. Vistán tegnap a veszélyes légyfajta 24 bivalynak oltotta ki az életét. Hasonló a helyzet Mérán, ahol 18 elhullott marha tanuskodik arról a borzalmas veszélyről, amelyeket a kolumbácsi legyek idéznek elő.*

A lakosság kétségbeesetten félti állatait. Különböző védőintézkedéseket próbálnak a legyek ellen. Az állatokat olajjal és kreolinnal kenetik. Állandóan füstölnek az istállókat, sőt ha szekérbe fogják az állatokat, a szekérrudra is felszerelik a füstölőt és bizonyos távolságok után megállanak, hogy az állatra gyülemléte legyeket elzavarják. A falusi lakosság aggodalma tetőfokra emelkedett. Senkisé tudhatja, hogy másnapra nem az ő állatja mulik-e ki.

Tordát tegnapelőtt árasztották el a kolumbácsi legyek. Az eddi-

gi veszteségjelentés négy marha és egy ló. Felvenczen ugyanezen a napon mutatkozott a légyfajta s itt is négy állat hullott el. Marosvécsen már sokkal több áldozatot kívánt a kolumbácsi légy. *Itt egyetlen éjszaka 21 bivaly hullója ejtette rémületbe a lakosságot. Ugyanekkor az egyik gazdálkodó is súlyosan megbetegedett. A szerencsétlen embert a legyek össze-vissza csipték. A csipések helyei feldagadtak s tekintve, hogy a száján is csipéseket szenvedett, beszélni sem tud.*

Nagyenyeden a lovak fejére fehér vászonzacskót alkalmaznak. Tövisen már a városka határában füstszag fogadja az embert és amíg keresztül szalad az autó, addig az az érzése, mintha valamire nagyobb tüzvész volna. A füstölés természetesen a legyeknek szól. Itt még nem követelt áldozatot a kolumbácsi légy. *A városban a legyek borzalmas tömegével találkozik az ember. Az utcákon, a parkokban mindegyik egyaránt milliárdszámra röpöknek, sőt az üzletek nyitott ajtaján keresztül is betolakodnak.*

A kolumbácsi legyek Istenítéleként vonulnak végig Erdélyen. A hatóságokat, különösen a vá-

rosi hatóságok vezetőit súlyos mulasztás terheli, hogy a legyek ennyire elszaporodtak, illetve, hogy elárasztották a városokat is. A külvárosok pocsolyái, szemétkövekai sohasem tűntek föl a városok vezetőinek, sohasem féltették az ezekből terjedő bacilluktól a lakosság egészségét. Ezek a bűzös pocsolyák és szeméttelpek nemcsak, hogy becsalogatták a városokba a kolumbácsi legyeket hanem egyenesen alkalmasak arra, hogy a légyfajta nőstényei oda rakják le petéiket. A veszély már itt van a nyakunkon s a multak mulasztásain már nem lehet segíteni, de legalább a tizenkettedik órában azt az elővigyázati kísérletet kell megtenni, hogy utólag fertőtlenítsék a pocsolyákat és a szeméttelpeket.

KOLUMBÁCSI légycipés ellen Insectentiftet, a Strandon pedig Strandermet, vagy Strandolaját használjon. Hatása biztos. Főrakár a FLOHR gyógyszerár, ezen kívül beszerezhető bármely gyógyszerárban, vagy drogériában, ugyancsak a Strandfürdő pénztáránál is. A Stif ára 12 lej, a Stradkrém, vagy Strandolaj ára pedig 20 lej.

## Meggyilkolta az ifju kampós-keresztes barátját, hogy az egyenruháját megkaparinthassa

(BERLIN.) A hazug politikai jelszavaktól félrevezetett ifjuság züllött lelkiéletére jellemző borzalmas gyilkosság történt az elmúlt napon a hitlerista Németországban. A 14 éves Hans Christen egy hasonló koru pajtását kicsalta a szabadba, ahol gyanútlan kispajtását egy már előre elkészített homokgödörbe csalta és ott a gyermek fejét a legnagyobb brutalitással addig nyomkodta a homokba, amíg a szerencsétlen kis áldozat megfulladt.

Az elvetemedett gyilkos ezután lehuzta a halottról a Hitler-ifjak egyenruháját, a holttestet pedig a homokban elásta. Az áldozat szülei jelentést tettek a rendőrségnek gyermekük eltűnéséről s így a borzalmas gyilkosság csakhamar kiderült. A letartóztatott gyilkos fiu kihallgatása alkalmával bevallotta, hogy pajtását csak azért ölte meg, mert más-keppen nem tudott a Hitler-ifjak egyenruhájának birtokába jutni.

## Felmászott a villanypóznára és a magasfeszültségű áram szénnéégette a poesti halálautó soffőrjét

(PLOESTI.) A „Joestét!” beszámolt arról a borzalmas autószerencsétlenségről, mely a ploestii országúton történt. A szerencsétlenség után a teherautó soffőrje látva a szörnyű katasztrófát, örvongve az erdők felé vette útját.

A szerencsétlen soffőr élettelen tetemét ma reggel találták meg a tárgovistei országúton, egy villanypóznán függve, ahova féltelmében felmászott, de a magasfeszültségű villanýáram szénnéégette.

## Felgyújtották a szocialisták sevillai párthelyiségét a tüntető royalisták

(SEVILLA.) A royalisták ellen-szenve a marxisták ellen egyre nő. A harcias királpártiak, akik sehogysem tudnak megbékülni a köztársasági államformával, nem egyszer véres tüntetésekre ragadtatják el magukat.

Tegnap a város főterén levő

szocialista párthelyiség ajtaját ismeretlen tettesek leöntötték benzinnel, majd felgyújtották. A tűz gyorsan terjedt s mire a tűzoltóság emberei kivonultak, a pártklub hatalmas épülete lángokban állott. A tűzoltóságnak csak nagy nehézségekkel sikerült

a lángokat megfékezni. A kár igen jelentős. A hatóságok azt hiszik, hogy a royalisták kelleme lenkedtek ismét a marxistákna

KOMMUNISTA CSELEK-MÉNNYEL VADOLT FODRÁSMESTER ÉS VASMUNKÁS A BIRÓSÁG ELŐTT

(KOLOZSVÁR.) Ma a VI. hadtest bírósága előtt Weintraub Izsák kolozsvári fodrászmester és Mesesan József vasmunkás büntetőpöre volt kitzüve. A nevezettek lakásain ugyanis ez év április 17-én államellenes röpcéket találtak a rendőrség. A védelmet dr. Mier Titus látta el, akinek kérésére a hadbíró újabb tanuk kihallgatása miatt az érdekes büntetőügy letárgyalását folyó hó 24-én halasztotta.

BIRÓSÁG ELŐTT A SIKKASZTÓ CFR FŐPÉNZTÁROS

Annakidején nagy port vert fel Kolozsváron az a hír, hogy Cutcan Miklós vasuti főpénztáros 700 ezer lej elsikkasztása, illetve a regisztrerekben feltüntetett bélyegösszegek meghamisítása miatt a rendőrség letartóztatta. Az ügy tárgyalása ma került a helyi törvényszék I. szekciójára elé. A bűnjelkényt lefoglalt 15 pénztári könyvet is becipelték a tárgyalóterembe és kihallgatták a vádlót, aki természetesen agadt a sikkasztás tényét. A tanuk kihallgatását délután 4 órára halasztotta a törvényszék.

— A NYOMORA MIATT FELAKASZTOTTA MAGÁT. Tegnap délután fél 3 órakor értesítették a IV. kerületi rendőrséget, hogy a Dragalina-uccai 7-ik oldalsíkátor 7. szám alatti házában Kovács György 67 éves munkás öngyilkossági szándékból felakasztotta magát. Az öngyilkosság a munkás felesége vette észre, de ekkor már a férje halott volt. A kerületi rendőrség részéről Petroniu subkomiszár szállott ki. A helyszíni vizsgálat mezejtése végett. Megállapítást nyert, hogy az öngyilkos Kovács György 2 éve munkanélküli és tettét nyomora miatt követte el.

— Rákosfalvi csendélet. A rákosfalvi csendőrség jelenté, hogy Bartos János odavaló falusi gazda az elmúlt napon becsületében súlyosan megsértette a községi primárt, akit ezenkívül életveszélyesen megfenyegetett. Bartos a csendőrség letartóztatta és az ügyészségnek adta át. — Ugyancsak ebben a községben Neag János egy hatalmas kővel úgy fejbevágtá Abrudán Pétert, hogy az betört fejjel véresen bukott a földre. A hirtelen megtorlás régi nézeteltérés miatt volt. A sebesültet kórházba, a verekedőt pedig az ügyészség fogházába szállították.

Május 19-én

(Pünkösdi szombatján) nyílik meg ujonnan az

„ORIENT”

kert (volt Zajzon) C. Motilor. Elsőrendű italok, izletes konyha, szolid árak!

Sigmund Buffé, Elsőrendű zene!

CENZURAT

LASZLÓ GYULÁT VÁLASZTOTTÁK MEG UJRA AZ ORTH. SZENTEGYLET ELNÖKÉVÉ

(KOLOZSVÁR.) Vasárnap délelőtt zajlott le az orthodox zsidóság Szentegyletének, a Chebra Kadisa új előjáróságának a választása. Három lista küzdött egymással a választásokon. A választás eredményeképp elnökül ismét nagy lelkesedéssel László Gyulát választották. Alelnökök lettek: Schwartz Ignác és Goldstein Lajos, szertartási előjáró Lázár Lajos, gondnokok Pál Márton és Schwartzberger Mihály. Jó tékonysági előjárók Rosenfeld Ármin, pénziárnok Indig Zsigmond, ellenőr Landesmann Lajos, gazda Lusztig Nándor, tanácsnokok Weisz Gyula, Goldberger Kálmán, Herskovits Miksa, Lilienthal Sándor és Schmiedt Izsák.

— Kládóhivatali üzenet. Akciójunkat a Directiunea Fabrica de Piele Loco címére küldeti, sziveskedjék megszüntetni, mert a címzett minden alkalommal visszaküldi.

— TÖKÉSEK, MAGÁNHITELEZŐK, BANKBETÉTESEK, RÉSZVÉNYESEK, SZERVEZKEDJETEK! Megyénként, városokként szervezzétek meg a tökések egyesületét országos szövetségbe. A szervezkedés már súlyt jelent, a küzdés sikert, a kitartó akarát győzelmet! Tökétek nem uzsorával gyűlt. Védjétek meg a töké szabadságát! Ezt követeli az állami rend, az alkotmány.